

432823-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Relocation services – Umzugsmanagement für den Erstbezug der Ludwigstürme und Folgeumzüge der Stadtverwaltung Ludwigshafen am Rhein

OJ S 120/2026 25/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Ludwigshafen, Bereich Gebäudewirtschaft

R-phost: zentralevergabestelle@ludwigshafen.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Umzugsmanagement für den Erstbezug der Ludwigstürme und Folgeumzüge der Stadtverwaltung Ludwigshafen am Rhein

Cur síos: Erstbezug LuT und Folgeumzüge der Stadtverwaltung Ludwigshafen am Rhein

Umgzugsmanagement zur Vorbereitung, Planung, Koordination, Steuerung und Begleitung von Umzügen

Aitheantóir an nós imeachta: abfe643b-86a1-4c62-8d1b-49fc1c323e59

Aitheantóir inmheánach: 2026 / 124

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 98392000 Relocation services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Ludwigshafen

Cód poist: 67059

Forinn tíre (NUTS): Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt (DEB34)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Bieter hat anzugeben, inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabepattform in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Éilliú: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Calaois: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Dócmhainneacht: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB in Verbindung mit § 48 VgV

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Umzugsmanagement für den Erstbezug der Ludwigstürme und Folgeumzüge der Stadtverwaltung Ludwigshafen am Rhein

Cur síos: Gegenstand der Ausschreibung sind Leistungen des Umzugsmanagements (UzM) für die Vorbereitung, Konzeption, Planung, Koordination, Steuerung, Dokumentation, fachliche Vergabevorbereitung und begleitende Überwachung mehrerer Umzüge innerhalb des Stadtgebiets nach Maßgabe dieser Leistungsbeschreibung. Nicht Gegenstand dieser Ausschreibung sind die körperliche Durchführung der Umzüge, Speditionsleistungen, Transportleistungen, Möbelmontageleistungen, IT-Umsetzungsleistungen sowie operative Räumungs-, Trenn-, Bereitstellungs-, Reinigungs- oder Entsorgungsleistungen. Die Umzüge erfolgen im Rahmen einer Standortkonsolidierung mit Direktumzügen, Leerzügen und Nachbelegungen. Der Erstbezug der Ludwigstürme (LuT) ist nach der zugrunde gelegten Projektplanung ab September 2027 vorgesehen. Die Durchführung der im Rahmen dieses Projekts vorgesehenen Umzüge soll abhängig von der durch den AG freigegebenen Umzugs- und Belegungsplanung möglichst im 4. Quartal 2027 abgeschlossen werden. Soweit einzelne Umzugswellen, Nachlaufleistungen, Restpunkte, Dokumentation, Abnahmen oder sonstige projektbezogene Abschlussleistungen nicht bis zum Ende des 4. Quartals 2027 abgeschlossen werden können, ist eine Fortführung bis in das 1. Quartal 2028 vorzusehen. Objektbezogene Freizugsfristen ergeben sich ergänzend aus der Anlage Mengengerüst und sind bei der Projektstrukturierung, Umzugswellenplanung, Terminplanung, Steuerung und Umsetzung der Leistungen zu berücksichtigen. Ziel ist eine wirtschaftliche, termingerechte und funktionsfähige Umsetzung der Umzüge unter Aufrechterhaltung des Dienstbetriebs.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 98392000 Relocation services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Ludwigshafen

Cód poist: 67059

Foroinn tíre (NUTS): Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt (DEB34)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 19 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bezeichnung Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind Form: Mittels Eigenerklärung Erklärung in dem Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung Liefer- / Dienstleistungen Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV.

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung im Formblatt 124 LD, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen (für Bieter, Mitglieder einer Bietergemeinschaft).

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung ist mit den Angebotsunterlagen einzureichen

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Abgabe der Eigenerklärung EU-Sanktionen Russland Erklärung über das Formblatt 124LD: -Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation - Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt

Critéar: Ioncam bliantúil meánach sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (inkl. Angabe der betreffenden Jahreszahlen), soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Form: Mittels Eigenerklärung Erklärung in dem Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung Liefer- / Dienstleistungen über den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags in den letzten drei Jahren ersichtlich ist, gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV.

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nicht präqualifizierte Unternehmen geben über das Formblatt 124LD eine Eigenerklärung über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister ab (gilt für Bieter, Mitglieder einer Bietergemeinschaft).

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nicht präqualifizierte Unternehmen geben über das Formblatt 124LD eine Eigenerklärung über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister ab (gilt für Bieter, Mitglieder einer Bietergemeinschaft).

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualität des angebotenen Konzepts

Cur síos: siehe Anlage zu den Zuschlagskriterien

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 35

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Projektorganisation und Schlüsselpersonal

Cur síos: siehe Anlage zu den Zuschlagskriterien

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 25

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://vergabe.vmstart.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eed9423c4-1ee12aac3fd78667](https://vergabe.vmstart.de/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eed9423c4-1ee12aac3fd78667)

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.auftragsboerse.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 57 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderungen richten sich nach § 56 VGV. Die öffentliche Auftraggeberin kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Stadt Ludwigshafen, Zentrale Vergabestelle und Baukoordination Jaegerstraße 1 67059 Ludwigshafen

Eolas breise: Bieter sind am Eröffnungsverfahren nicht zugelassen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: § 160 Abs. 3 GWB: (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Ludwigshafen, Bereich Gebäudewirtschaft

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Stadt Ludwigshafen, Zentrale Vergabestelle und Baukoordinierung

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Ludwigshafen, Zentrale Vergabestelle und Baukoordinierung

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Stadt Ludwigshafen, Bereich Gebäudewirtschaft

Uimhir chlárúcháin: 073140000000-001-85

Seoladh poist: Donnersbergweg 2

Baile: Ludwigshafen

Cód poist: 67059

Foroinn tíre (NUTS): Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt (DEB34)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Stadt Ludwigshafen, Zentrale Vergabestelle und Baukoordinierung

R-phost: zentralevergabestelle@ludwigshafen.de

Teil.: +49 621-5044582

Facs: +49 621-5043778

Seoladh idirlín: <https://www.ludwigshafen.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-7002

Ainm oifigiúil: Stadt Ludwigshafen, Zentrale Vergabestelle und Baukoordinierung

Uimhir chlárúcháin: 073140000000-001-85

Seoladh poist: Jaegerstr. 1

Baile: Ludwigshafen

Cód poist: 67059

Foroinn tíre (NUTS): Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt (DEB34)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: ZentraleVergabestelle@ludwigshafen.de

Seoladh idirlín: <https://www.auftragsboerse.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. **ORG-7004**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Uimhir chlárúcháin: 07315000

Seoladh poist: Stiftstraße 9

Baile: Mainz

Cód poist: 55116

Foroinn tíre (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Tír: An Ghearmáin

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-7005**

Ainm oifigiúil: Stadt Ludwigshafen, Zentrale Vergabestelle und Baukoordination

Uimhir chlárúcháin: 073140000000-001-85

Seoladh poist: Jaegerstraße 1

Baile: Ludwigshafen

Cód poist: 67059

Foroinn tíre (NUTS): Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt (DEB34)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: ZentraleVergabestelle@ludwigshafen.de

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. **ORG-7006**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 54bb8d41-66a3-4af4-b28d-8fce0828a870 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 23/06/2026 15:10:32 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 432823-2026
Uimhir eagráin IO S: 120/2026
Dáta foilsithe: 25/06/2026